

## LYRIKLEKTORAT

Grundlage bei unserem Lektorat ist der sensible Umgang mit dem Manuskript, wobei die Wünsche und das literarische Ansinnen der Autorinnen und Autoren im Mittelpunkt unserer Bemühungen stehen. Dies gilt ganz besonders für die Arbeit mit hochgradig verdichteter Lyrik.

Unser Lyriklektorat basiert auf einer sorgfältigen und an germanistischen Wissenschaftsstandards ausgerichteten, individuellen Textanalyse. Jedes Gedicht wird eingehend begutachtet und mit Vorschlägen zur Überarbeitung bedacht. Dabei orientieren wir uns an folgenden Aspekten: Entscheidend ist bei der Lyrik die formale Präsentation. Hier achten wir insbesondere auf Form und Struktur (Strophenaufbau, Versstruktur, Reimschema usw.), auf den Textfluss und den Rhythmus, auf die Sprache (Benutzung von Allegorien, Sprachfiguren, Bildern usw.) sowie auf die Motive (Leitmotive, Symbole usw.).

Unter Bezugnahme auf die Form wird der Inhalt gründlich analysiert und interpretiert. Hierzu gehören u. a. Fragen der Themenwahl und der Intertextualität. Hinzu kommt eine formale Korrektur der Orthografie, Interpunktion und Grammatik (jeweils unter der Berücksichtigung besonderer lyrischer Schreibweisen). Ebenfalls beachtet wird die entsprechende Lyriktradition (z. B. Sonett, japanisches Haiku, Langgedicht).

Sollte Lyrik in einen Zusammenhang mit anderen Künsten (Bilder, Gegenstände, Installationen usw.) gesetzt werden, untersuchen und begutachten wir das entsprechende Zusammenspiel.

Zudem gibt es nach Beendigung der Lektoratsarbeit eine individuelle Beratung (persönlich, telefonisch oder per Mail), bei welcher alle Fragen den Text betreffend noch einmal ausführlich besprochen werden können.

Bei unserem Lektorat handelt es sich stets um Vorschläge, die in enger Absprache mit den Schreibenden und ihrer Textintention gefasst werden. Das heißt, wir streben eine enge Beratungssituation an, indem wir unsere Arbeit transparent gestalten und die Autorinnen und Autoren in unseren Arbeits- und Entscheidungsprozess aktiv mit einbeziehen. Das Lektorat beinhaltet keine Endkorrektur, da die Autorin / der Autor als letzte Instanz am Text arbeitet.

Bei Interesse übersenden Sie uns bitte Ihre Gedichte. Wir erstellen Ihnen gern einen unverbindlichen Kostenvoranschlag.

Ihr Ansprechpartner:

Dr. Gregor Ohlerich  
Freie Lektoren  
Engeldamm 66  
10179 Berlin

Telefon (030) 30 644 260  
Fax (033976) 70 669

ohlerich@freie-lektoren.de

**Wir freuen uns auf Ihr Manuskript!**

*Rouven Obst, M.A. & Dr. Gregor Ohlerich*

(Stand: 5. April 2013)